Súd:	Okresný súd Trebišov
Spisová značka:	6C/230/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu:	7913217730
Dátum vydania rozhodnutia:	09. 02. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Helena Kuzmová
ECLI:	ECLI:SK:OSTV:2015:7913217730.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trebišov sudkyňou JUDr. Helenou Kuzmovou v právnej veci navrhovateľa: I.. N. N., T.. XX.X.XXXX, H. T., R. XX/XXX, zast.: JUDr. Juraj Ferenčík, advokát, Krivá 23, Košice, proti odporcovi: V.. D. G., H. T. XXX, o návrhu na ochranu osobnosti takto

r o z h o d o l :

Odporca j e p o v i n n ý zdržať sa konania, ktorým by pokračoval v rozširovaní nepravdivých údajov o osobe navrhovateľa, ako aj vo verejnom oslovovaní navrhovateľa hanlivými výrazmi „klamár a podvodník“ a aby sa zdržal akéhokoľvek ďalšieho konania, ktorým by ohrozoval vážnosť, česť a dôstojnosť navrhovateľa.

Odporca j e p o v i n n ý osobne sa ospravedlniť navrhovateľovi na najbližšom zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Novosad za všetky hanlivé a nepravdivé výroky, ktorými ohrozil vážnosť, česť a dôstojnosť navrhovateľa a ktoré uviedol vo svojich vystúpeniach na obecných zastupiteľstvách Obce Novosad na zasadnutiach dňa 13.4.2013, dňa 5.8.2013 a dňa 27.9.2013, ako aj rozšíril verejne svojimi listami medzi obyvateľov Obce Novosad.

Odporca j e p o v i n n ý písomne sa ospravedlniť navrhovateľovi listom, ktorý bude na jeho náklady doručený do poštových schránok všetkým obyvateľom Obce Novosad a zverejnený na nástenke Základnej školy Novosad po dobu 15 dní nasledujúceho znenia:

„Ospravedlnenie starostovi I.. N. N.

Ja, dole podpísaný V.. D. G., sa týmto verejne ospravedlňujem I.. N. N. za uverejnenie nepravdivých informácií na obecných zastupiteľstvách obce, ako aj v mojich listoch, ktoré som rozširoval po Obci Novosad do poštových schránok ako aj v priestoroch Základnej školy Novosad. Ospravedlňujem sa za to, že som I.. N. N. označil za „klamára, podvodníka a ďalšími hanlivými výrazmi, ktorými som neoprávnene zasiahol do jeho občianskej cti a ľudskej dôstojnosti. Za svoje konanie sa týmto pánovi Mgr. Jozefovi Jastrabovi ospravedlňujem“.

Odporca j e p o v i n n ý do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku odstrániť z verejnej internetovej adresy R.:/..E..X.?D. časť videozáznamu po skončení obecného zastupiteľstva, na ktorom sú zachytené prejavy osobnej povahy navrhovateľa a zároveň odstrániť všetky svoje komentáre k tomuto videozáznamu, ktorými popisuje správanie sa navrhovateľa voči synom odporcu ako sexuálnu provokáciu a pri ktorom sa mal tváriť ako vo chvíľach sexuálnej rozkoše a vrcholného potešenia. Odporca je povinný zároveň zdržať sa ďalšieho takéhoto konania.

Odporca j e p o v i n n ý uhradiť navrhovateľovi na trovách konania 937,28 Eur a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku na bankový účet právneho zástupcu navrhovateľa vedený v ZUNO BANK AG, pob. zahraničnej banky, a.s., č.ú.: XXXXXXXXXX/XXXX.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom podaným na tunajší súd dňa 12.11.2013 ako aj po pripustení zmeny návrhu zo dňa 2.9.2014 sa navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal práva na ochranu svojej osobnosti, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti s odkazom na ustanovenie § 11 a § 13 ods.1 Občianskeho zákonníka s odôvodnením, že odporca rozširoval informácie obsahom tlačoviny, ktorú rozdával obyvateľom obce Novosad priamo do schránok, ako aj verejným prednesom kedy žalobcu slovne urážal pred svedkami na zasadaniach obecného zastupiteľstva a rozširoval o ňom informácie, ktoré ohrozili jeho vážnosť u spoluobčanov, uvádzal občanov obce do omylu vo veciach týkajúcich sa výkonu funkcie žalobcu, vyhrážal sa súdom a „platením až bude pískať" a uvádzal, že žalobca obchádzal zákon. Rovnako odporca dňa 29.6.2014 zverejnil ako užívateľ „. G. s fotografiou odporcu na internetovej stránke video z obecného zastupiteľstva konaného dňa 26.6.2014 v obci Novosad, ktoré však obsahuje aj zábery a udalosti po skončení tohto zastupiteľstva bez súhlasu na zverejnenie a použitie osôb v ňom uvedených. V komentároch po videom sa odporca opätovne vyjadruje k osobe žalobcu a konkrétne odporca začal pracovať s akýmsi sexuálnym obťažovaním jeho synov, ktorého sa údajne mal dopustiť navrhovateľ. Vzhľadom na to, že takéto konanie nebolo nikdy preukázané, v danej veci nebolo vykonané žiadne šetrenie orgánmi činnými v trestnom konaní, orgánmi, ktoré riešia priestupky, ani žiadnym súdom, prípadne ďalším orgánom verejnej správy, dopúšťa sa protiprávneho konania a preto žiada navrhovateľ odstrániť všetky komentáre k tomuto videozáznamu, ktorými popisuje správanie sa navrhovateľa voči synom odporcu, ako aj sexuálnu provokáciu. A zároveň žiada zdržať sa ďalšieho takéhoto konania.

Odporca s návrhom nesúhlasil, navrhoval návrh zamietnuť, poukázal na to, že odmieta požiadavky navrhovateľa ako neopodstatnené v plnom rozsahu. Navrhovateľovi nejde o nič ako o pokus ho zastrašiť, lebo on nezištne upozorňoval na vážne prešľapy vo vykonávaní funkcie navrhovateľa na poste starostu obce Novosad. Poukázal na to, že všetky jeho tvrdenia, ktoré na adresu navrhovateľa povedal sú pravdivé, ľahko sa dajú dokázať a pevne verí, že toto jeho správanie v konečnom dôsledku ocení ako príklad čestného a férového prístupu.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov konania, listinnými dôkazmi v spise sa nachádzajúcimi, výsluchom svedkov a to Z. G. Z. N. Y. a zistil tento skutkový stav veci:

Z podaného návrhu ako aj z výpovede navrhovateľa súd zistil, že svoj návrh na ochranu osobnosti opiera o nasledujúce skutočnosti, ktorých sa mal dopustiť odporca. Odporca ako poslanec sa dopustil na zasadaniach obecného zastupiteľstva obce Novosad, ktoré sa konali dňa 13.4.2013, 5.8.2013 a 27.9.2013 konania, ktorým priamo pred svedkami slovne urážal navrhovateľa. Všetky zasadnutia obecných zastupiteľstiev sú zaznamenané do diktafónu a všetci účastníci zastupiteľstva sú o tejto skutočnosti vopred oboznámení. Existuje priamy dôkaz, ktoré tieto tvrdenia potvrdzuje. Rovnako odporca si zo zastupiteľstiev vytvára audiovizuálny záznam, ktorý v prípade potreby je možné použiť taktiež ako dôkaz. Navrhovateľ vyhotovil prepis jednotlivých rozhovorov, ktoré uvádza v tejto žalobe. Právny zástupca v návrhu poukázal na deň 13.4.2013 na zasadnutí obecného zastupiteľstva obce Novosad, kde boli prítomný poslanci N. X., N. W., I.. N. W., G. C. a kde odporca sa dotazoval navrhovateľa vo veci nesprávnej fakturácie tým spôsobom, že ho vyzval, či sa mu ospravedlní hneď. Tu sa uvádzajú nepravdy, v prípade, že teraz dokážem, že starosta klamal a nie je to po prvý raz, ospravedlníš sa mi. Rovnako vyzval odporca priamo prítomných poslancov otázkou: starosta klame a Vám je to jedno a rovnako poukázal na to, na adresu žalobcu, že porušil zákon, som si absolútne istý a to pri diskusii o nákupe hasičskej striekačky. Ďalej na zastupiteľstve 27.6.2013 vystúpil odporca proti navrhovateľovi slovami „áno, si neschopný a nečestný človek a klamár a je mi ťažko že je na čele Novosadu takýto človek a keď si myslíš, že to pravda nie je , žaluj ty mňa, veľmi rád sa budem s Tebou súdiť na túto tému a budeš platiť až budeš pískať chlapče." Následne ho nazval dyslektikom a dodal, že „výpadky vnímania máš Ty milý zlatý, pretože tu zaťahuješ nejaké hlúposti, pritom tisíce a desaťtisíce unikajú len tak, podhodíš nejaký pseudoproblém, aby sa o ňom hovorilo a pritom si robíš svoje čachre machre."

Rovnako uviedol na pôde zastupiteľstva, keď ho upozornil navrhovateľ, že sa nevhodne správal na pôde obecného zastupiteľstva, že „schôdzu vedie starosta“ a odporca odvetil „Podvodník na poste starostu“. V zapätí vystúpil pred zúčastnenými, kde nazýval navrhovateľa, že je mladý, neskúsený človek, ktorý sa vydal cestou podvodu a nemá dôvod mu hovoriť inak.

Na obecnom zastupiteľstve konanom dňa 27.9.2013 uviedol odporca, že navrhovateľ vyhodil jeho manželku z práce. Tým, že si dal výpoveď pre firmu D. G., tak si vyhodil moju manželku z práce a taká je pravda.

Listom zo dňa 29.4.2013, ktorý bol rozoslaný obyvateľom obce Novosad do schránok ich obydlí, uvádza odporca výhrady voči hospodáreniu Obce Novosad v roku 2012. V predmetnom liste uvádza odporca nepravdu o tom, že „starosta dal bez udania dôvodu hlasovať o zrušení nájomného vzťahu medzi obcou a firmou D. G. ohľadne prenájmu školskej jedálne v Novosade“. Predmetnú výpoveď starosta inicioval z dôvodu, že odporca nebol ochotný pristúpiť na nové podmienky nájmu, ktoré mu Obec Novosad stanovila. Rovnako odporca v liste uvádza, že pokutu za odpad, ktorú dostala obec vyplatil starosta bez vedomia poslancov, no na takéto konanie nie je žiadny zákonný dôvod. Odporca tak zavádza občanov o postupoch, ktoré sú založené na platnej legislatíve SR. Ďalej v liste odporca uvádza, že starosta odmieta vydávať doklady, resp. povedať kde a ako sa využili peniaze, ktoré podľa jeho slov chýbajú na zabezpečenie stravovania detí. Odporca ale mal a mohol aj niekoľko krát využiť možnosť postupovať podľa Zákona o slobodnom prístupe k informáciám, na základe ktorého by tieto informácie získal. V snahe očierniť meno navrhovateľa, resp. zaviesť občanov do omylu o tom, ako nedbanlivo vykonáva navrhovateľ ako starosta svoju prácu, preto prezentuje takéto fabulácie a nepravdy, ktoré značnou mierou ohrozili vážnosť a česť navrhovateľa.

Peniaze, s ktorými hospodári obec a dostáva ich ako príspevok zo štátneho rozpočtu, nie sú v kompetencii odporcu. Jeho želanie, aby celý príspevok na školskú jedáleň dostávala jeho firma, ktorá vtedy poskytovala stravovacie služby v školskej jedálni, je len zbožným prianím nezaloženým na žiadnom zákone, ani právnom predpise. O tom, akú výšku poskytuje obec na stravovanie nerozhoduje žiadna súkromná osoba. Zavádzajúcim tvrdením je, že podľa listu odporcu peniaze chýbajú na zabezpečenie stravovania detí, čo nie je pravdou. Odporca v rámci svojich aktivít po skončení nájomného vzťahu jeho firmy D. G. s Obcou Novosad, kde poskytoval v miestnej školskej jedálni základnej školy a materskej školy, jedálenské služby, rozposiela a verejne zverejňuje rôzne písomnosti, v ktorých osočuje navrhovateľa. Navrhovateľ predložil na preukázanie týchto skutočnosti fotokópiu listu č.1, ktorú odporca rozšíril medzi učiteľmi a zamestnancami Základnej školy s materskou školou v Novosade v máji 2013. V predmetnom listine oboznamuje odporca širokú verejnosť o tom, že sa vyplatilo 4.700,00 Eur na zbytočné zvýšenie výkonu hasičskej striekačky, práce pod hlavičkou obce boli neuveriteľne predražené a že zákazky sa dávali bez transparentného výberového konania, podľa všetkého vopred vybraným firmám. V liste odporca obvinil navrhovateľ z toho, že si dával tieto kroky odobriť nadpolovičnou väčšinou poslancov, z ktorých každý mu má byť prečo zaviazaný. Uvádza, že obec ukracovala detí i zamestnancov školy a peniaze sa rozhadzovali.

Právny zástupca poukázal na to, že odporca nemá ničím podložené svoje tvrdenia. Výpoveď z nájmu je platná. Túto skutočnosť pritom odporca nemá ničím podloženú, nenapadol jej neplatnosť ani na súde, ani žiadnou legálnou cestou. Jednotlivé výroky uvedené v listoch sú osobným postojom odporcu, ktorý však prezentoval ako realitu a objektívnu pravdu, čím manipuluje s verejnou mienkou za hranicou zákona.

Posledným listom, ktorý odporca doteraz rozšíril medzi občanov obce Novosad je list zo septembra 2013, resp. pozvánka na Obecné zastupiteľstvo konané dňa 27.9.2013. V predmetnom liste odporca uvádza nepodložené tvrdenia, že oprava chodníkov bola pod vedením navrhovateľa predražená a toto konanie označil ako nečestné obohacovanie sa z verejných zdrojov. V liste je tiež uvedené, že „starosta vyhodil moju manželku po osemnástich rokoch z práce“, čo v žiadnom prípade nekorešponduje s realitou, keďže navrhovateľ, ani obec manželku nikdy nezamestnávala.

Listom bez uvedenia dátumu, ktorý uviedol do obehu v priestoroch Základnej školy s materskou školou v Novosade sa obracia odporca na rodičov, učiteľov, zamestnancov školy a prítomných s priamym porovnaním tvrdení navrhovateľa a „pravdou“ v tabuľke. Už len samotná tabuľka označená ako „Čo tvrdí N. - Čo je pravda“ prezentuje názor odporcu, že žalobca nehovorí pravdu. Z uvedeného listu vyplýva aj tá skutočnosť, že Ing. Seman opľul starostu Jastraba, pričom v stĺpci „Čo je pravda“ sám toto konanie odporca priznáva to napriek tomu, že podľa pravidiel formálnej logiky sa to vylučuje. A opätovne sa spomína, že manželka odporcu prišla o miesto a že odporca s ňou čelí protiprávnej výpovedi, klamstvám a ohováraniu. Posledná veta v liste „ide tu o to, či chceme žiť v právnom štáte, alebo právo nahradia lži a zneužívanie právomocí verejného činiteľa“.

Je nesporné, že názory na navrhovateľa, ktoré prezentuje odporca verejne z osobitného motívu, sú za hranicou nielen morálky, ale aj zákona. Informácie, ktorými disponuje odporca, čerpá pravdepodobne z obecného zastupiteľstva a rôznych doteraz nezistených zdrojov, prípadne si sám svojvoľne vykladá jednotlivé ustanovenia právnych predpisov. V danom prípade však prezentácia jeho názorov a postojov prekročila zákonné medze, o čom nepriamo svedčí aj oznámenie evidované na OO PZ Michaľany pod sp.zn. ORPZ-TV-OPP6-300/2013-P, kedy dňa 30.7.2013 odporca opľul navrhovateľa priamo pred príslušníkmi policajného zboru. Podľa názoru navrhovateľa celé konanie odporcu je jednoznačne konaním z osobitného motívu - pomsty a to z dôvodu zrušenia nájomnej zmluvy pre jeho firmu, ktorá poskytovala jedálenské služby. Niekoľko krát uviedol, že navrhovateľ „vyhodil jeho manželku z práce“, rovnako aj že „výpoveď je neplatná“, „ čelí protiprávnej výpovedi“ a iné. Svojim konaním sa odporca s pravdepodobnosťou blížiacou sa istote dopustil niekoľkých trestných činov a vzhľadom k vyššie uvedeným okolnostiam bolo v tejto súvislosti preto na odporcu podané presne s týmto návrhom aj trestné oznámenie. Rovnako navrhovateľ poukázal na ďalšie konanie odporcu keď 29.6.2014 zverejnil na internetovej stránke video z obecného zastupiteľstva konaného dňa 26.6.2014 v obci Novosad, ktoré však obsahuje aj zábery a udalosti po skončení tohto zastupiteľstva bez súhlasu na zverejnenie a použitie osôb v ňom uvedených. V komentároch pod videom sa odporca opätovne vyjadruje k osobe navrhovateľa, kde konkrétne uvádza, v rôznych, najmä vyhrotených situáciách totiž Jastrab prichádzal k nám, doslova nám dýchal do tváre a fyzicky sa o nás obtieral. Voči mne si to dovolil v prítomnosti svedkov 3 krát a voči mojim synom 2 krát. Tváril sa pritom ako vo chvíľach sexuálnej rozkoše. Považujem to za nechutnú a amorálnu formu provokácie. „Isteže Jastrab nemal prestať dýchať, keď ma na základe krivého obvinenia Vášho otca odvádzala polícia v putách. Iba tvrdím, že jeho správanie v tom čase bolo hrubou a vulgárnou provokáciou, ktorá má znaky sexuálnej provokácie“. „Nie som zaslepený a necítim k Jastrabovi nenávisť, ale tvrdím, že jeho správanie sa nie len v tomto prípade presiahlo zákonom prijateľnú podobu a nevidím dôvod, prečo by som na to nemal upozorňovať“. „Viete prečo hovorím o sexuálnom obťažovaní zo strany N.: Prosím, skúste si to predstaviť, polícia ma počas prvého kola prezidentských volieb na základe krivého obvinenia odvádza v putách pred očami mojej rodiny. Jastrab v tejto vyhrotenej situácii prichádza k mojim synom, dýchal im do tváre, obtiera sa o nich a tvári sa ako vo chvíľach vrcholného potešenia:“. „ Bolo to po tom ako Jastrab s pomocou piatich poslancov z deviatich pripravil moju manželku po 18-tich rokoch poctivej práce o mieste. Je neuveriteľné, že v tejto situácii Jastrab na nás zavolal políciu a priamo pred našimi očami klamal, že sme dostali výpoveď, pretože sme neplatili nájom. Je to klamstvo. Nájom sme totiž mali uhradený na mnoho rokov vopred, veľa sme do jedálne investovali.

Uvedené video si pozrelo ku dňu písania tohto vyjadrenia, teda 7.7.2014 v počte 2001 užívateľov siete internet. A v danom prípade preto nie je pochybnosť o tom, že prezentovaný záznam ako aj komentáre sú šírené médiom bez rozsahu a obmedzení. Uvedenými komentármi odporca rozširoval informácie verejne kedy žalobcu opätovne slovne uráža vo verejnej dostupnej sieti internet bez obmedzení a rozširuje o ňom informácie, ktoré ohrozili jeho vážnosť u spoluobčanov, uvádzajú občanov obce do omylu vo veciach týkajúcich sa osoby navrhovateľa. Odporca si nevie, resp. nechce uvedomiť, že rozširovanie svojich názorov na osobu žalobcu má svoje hranice, či už morálne alebo zákonné. Svojim pretrvávajúcim konaním opätovne zasahuje do práva na česť a dôstojnosť navrhovateľa. Správanie odporcu popisované tak v návrhu ako aj v komentároch zverejnených v sieti internet svojim obsahom pôsobí značne difamačne a nanajvýš znevažujúce vo vzťahu k osobnosti navrhovateľa a je spôsobilé negatívne ovplyvniť jeho spoločenské hodnotenie, spochybniť jeho ďalšie postavenie a uplatnenie v ďalšom živote. Konkrétne odporca začal pracovať s akýmsi sexuálnym obťažovaním jeho synov, ktorého údajne sa mal dopustiť navrhovateľ. Toto jeho konanie nebolo nikdy preukázané, v danej veci nebolo vykonané žiadne šetrenie orgánmi činnými v trestnom konaní, orgánmi, ktoré riešia priestupky ani

žiadnym súdom, prípadne ďalším orgánom verejnej správy a teda dopúšťa sa odporca konania v rozpore s ustanoveniami o ochrane osobnosti podľa Občianskeho zákonníka. Z toho dôvodu žiada odstrániť z verejnej internetovej siete časť videozáznamu po skončení obecného zastupiteľstva a odstrániť všetky svoje komentáre k tomu videozáznamu a zdržať sa ďalšieho takéhoto konania.

Z výpovede navrhovateľa na pojednávaní súd zistil, že navrhovateľ je starostom obce Novosad a do 21.1.2011 bol jeho zástupcom odporca, asi 10 dní. Následne potom bol poslancom obecného zastupiteľstva a problémy medzi nimi boli, ale iba bežné v roku 2012. Ale v roku 2013 boli veľmi vyhrotené, mali problémy. Poukázal predovšetkým na incident, ktorý sa odohral 29.7.2013 v priestoroch Základnej školy, kde sa nachádza jedáleň, kde vykonávala činnosť pani G.. Priestory patria obecnému úradu, obecný úrad dáva výpoveď z nájmu pánu Semanovi, s ktorým on nesúhlasí a poukázal na to, že ho odporca opľul do tváre a videli to aj policajti. Odporca rozširoval o navrhovateľovi, hovoril mu aj do očí, že je podvodník a klamár. Jeho nenávisť voči nemu pretrváva aj doteraz. Počas výkonu poslanca na obecnom zastupiteľstve spôsoboval, že bol rušený chod obecného zastupiteľstva. Osočoval navrhovateľa kvôli hasičskej striekačke, chodníkom, že chodníky sú predražené a pokiaľ sa týka hasičskej striekačky vytýkal, že to nebolo potrebné. Navrhovateľ uviedol, že všetko bolo schválené obecným zastupiteľstvom. Správy o tom, že koná nehospodárne, tieto správy vyvesil v písomnej forme na nástenke Základnej škole a bolo to verejne prístupné, vytýkal mu zmanipulovanie poslancov. Teda odporca sa snaží znížiť jeho dôstojnosť, a aj počas zasadnutia obecného zastupiteľstva všetko rušiť, aby sa obec nedostávala dopredu, aby stagnovala. Navrhovateľ predložil vyjadrenie Okresného úradu Košice, odbor školstva ohľadom vyradenia súkromnej školskej jedálne Novosad zo siete a z uvedeného sa dá dedukovať, že oprávnene využil finančné prostriedky. Navrhovateľ poukázal aj na to, že on má rodinu, otca, mamu, manželku, všetci sú z toho nervózni, pretože ich to obťažuje. Odporca to robí cielene, systematicky, jeho cieľ spočíva v tom, aby očiernil navrhovateľa v očiach obyvateľov obce. Aby ho vyprovokoval k nejakým činom. Poukázal navrhovateľ na to, že odporca podal podnet na políciu za ohováranie a bolo rozhodnuté, že konanie bolo zastavené. Iný podnet na políciu alebo prokuratúru týkajúce sa podvodu alebo nejakého krivého obvinenia, ohovárania nebol podaný. Navrhovateľ uviedol, že priestory, ktoré boli vypratané užíval na základe nájomnej zmluvy odporca a jeho manželka bola zamestnankyňa svojho manžela. Mal tam urobiť určité úpravy, ktoré sčasti urobil, ale nevyhovovalo to požiadavkám, ktoré boli kladené na ďalšie prevádzkovanie tejto jedálne. Navrhovateľ ponukol manželke odporcu zamestnanie ako vedúcu školskej jedálne, čo odmietla. A teda myslí si, že urobil všetko, aby to bolo zachované a odporca sa snaží, aby medzi nimi boli stále len konflikty. Aj na zastupiteľstve sa vyjadril, že je podvodník a takto ma bude oslovovať pred poslancami, že si iné nezaslúži a prizval na obecné zastupiteľstvo pozvánkami v obci, že netransparentne hospodári, dával do schránok papieriky, na ktorých bolo napísané, že pozýva na obecné zastupiteľstvo ľudí, aby sa presvedčili ako starosta nehospodárne hospodári, ako má spracovaných poslancov. Odporca vyzýva navrhovateľa , aby predložil podklady, doklady, ktoré žiadal minulý rok a tie sú na Obecnom úrade a doteraz ich neprišiel vyzdvihnúť. Žiada faktúry a iné písomnosti, ale na základe zákona o slobodnom prístupe k informáciám musí splniť určité náležitosti a tak mu budú vydané tieto doklady. Rovnako osočuje navrhovateľa, že zneužíva svoju právomoc ako starosta obce. A stále je to o tom istom, že je podvodník. On nehovorí, že si myslí, že je podvodník, ale že podvodníkom je. Svoje chovanie pripisuje tomu, že navrhovateľ je mladý, že nemá vek na to, aby bol starostom. Rovnako sa vyjadruje, že porušil zákon o hospodárení z verejnými prostriedkami, že si je istý. Na obecnom zastupiteľstve uviedol, že to bude stále horšie a horšie, aby to navrhovateľ bral ako hrozbu voči jeho osobe. Dňa 27.6.2013 uviedol vlastne, že navrhovateľ je neschopný, nečestný človek a klamár a že mu je ťažko, že na čele Novosadu je takýto človek. Navrhovateľ poukázal na to, že pokiaľ sa týka chodníkov, tak aj odporca bol za to pri výberovom konaní, že to má vykonať ten človek, čo to vykonal. Následne zmenil názor a hovoril sám, že človek môže názory meniť. Navrhovateľ poukázal na to, že v obci majú kontrolóra, vykonáva kontroly, resp. veci ktoré prinależia kontrolórovi robiť. Nebolo obci nič vytknuté, či už jemu, či obecnému zastupiteľstvu, nejaké porušenie zákona, či už zákona o obecnom zriadení. Navrhovateľ sa vyjadril aj k tomu, že on sa necíti dobre týmto ohováraním alebo nadávky od odporcu, pretože ľudia, ktorí to počujú, môžu sa rôzne na neho dívať a stále je v strese. Zastavujú ho občania, žiadajú vysvetlenie, pýtajú sa ako to rieši, či ho žaloval, či podal trestné oznámenie a navrhovateľ to nechce riešiť osobnými invektívami, ale v medziach slušného správania. Tiež poukázal na svoju rodinu vo vzťahu k jeho manželke a dieťaťu, v domácnosti nie je kvôli tomu kľud, narušili sa tým ich vzťahy. Aj vo vzťahu k dieťatu lebo stále v ňom pretrváva nervozita. Navrhovateľ rovnako poukázal na to, že vyvolal dva až tri stretnutia kde bol prítomný pán odporca, jeho manželka, jeho zástupca, riaditeľ školy, zástupca školy, kde cieľom bolo prejednanie

nájmu pre pána Semana. Nedošlo k dohode, teda ani k podpísaniu zmluvy, ale s týmto sporom to nemá nič spoločné. Navrhovateľ nevie akým spôsobom platil jeho predchodcovi nájom, ale on to potrebuje mať v poriadku.

Z písomného podania odporcu, ktoré zaslal súdu a ktoré sa nachádza na č.l.24 vyplýva, že odporca nesúhlasí s tvrdeniami právneho zástupcu navrhovateľa a poukazuje predovšetkým na to, že predložené výňatky audiozáznamu, ktoré predložil právny zástupca navrhovateľa nestačia a sú absolútne nedostatočným dôkazovým materiálom. Odporca uvádza, že neklamal, ale iba čelil ohováraniu. Z uvedeného vyplýva, že podstata sporu s navrhovateľom má podstatne širšie súvislosti a keď hovoril o navrhovateľovi ako o klamárovi, mal na to pádne dôvody a svoje tvrdenia môže kedykoľvek dokázať. Upozornenie na nepravdy, šírené navrhovateľom má dva ciele: Upriamiť pozornosť na spôsob netransparentného hospodária so zdrojmi obce Novosad na strane jednej a na strane druhej pripomenúť, že pravdivé a objektívne šírenie informácie je základným predpokladom správneho vykonávania akejkoľvek verejnej funkcie. Predovšetkým však dlhodobo a veľmi korektne a slušne upozorňoval na disproporcie v hospodárení obce. Až potom keď pochopil, že racionálna komunikácia zlyhala, priklonil sa aj k expresívnejším formám upozornenia na závažné prešľapy v konaní navrhovateľa. Podal trestné oznámenie na adresu navrhovateľa zo dňa 22.12.2013, ktoré tvorí prílohu k tomuto vyjadreniu.

Ďalej poukázal na nájom za Školskú jedáleň v Novosade, ktorý mali uhradený na mnoho rokov vopred a nie len to. Nájomcami v Školskej jedálni Novosad sa stali na základe súhlasu Obecného zastupiteľstva dňa 10.12.2004. V tom čase nebol odporca poslancom v obci Novosad. Poukázal na uznesenie č.76/2004. S predošlým starostom Novosadu N. Y. sa dohodol, že v Novosade bude za prenájom školskej jedálne platiť vyššiu sumu, ako v porovnateľnej školskej jedálni v Nižnom Žipove a dohodol sa nájom 4.500,-Sk ročne s možnosťou odpočtu z realizovaných prác v priestoroch Základnej školy s materskou školou v Novosade. Opísal a predložil doklady z ktorých je zrejmé, koľko stali uskutočnené práce a predložil ich. Poukázal na to, že navrhovateľ ich hrubo ohováral, ospravedlnil sa za to a potom v tom pokračoval. Ďalej poukázal odporca na to, že školská jedáleň Novosad v jeho správe bola finančne trvalo poddimenzovaná. O výhodnosti alebo nevýhodnosti pôsobenia jeho firmy v ŠJ Novosad svedčí Príloha č.7 - porovnanie hospodárenia Školskej jedálne G.-N.. Z tohto porovnávania vyplýva, že tvrdenia o tzv. „nekresťanských peniazoch“ na ŠJ za jeho éry sú nepravdivé. Súčasne vyhotovil porovnanie s inými školskými jedálňami. Údaje čerpal z oficiálnych stránok zriaďovateľov uvedených škôl. Poukázal na to, že obec Novosad im vyplácala iba necelých 60% z uvedeného normatívu. Dokumentuje to aj list, ktorý adresoval navrhovateľovi 14.2.2013. Rovnako sa vyjadril aj k Bufetu školáčik v priestoroch ZŠ a MŠ Novosad, kde má platnú Zmluvu, je to ich majetok, no nemajú k nemu prístup. Ďalej poukázal na to, že rešpektoval všetky nastolené požiadavky a navrhovateľ to zatajil. Navrhovateľ vo výpovedi pre jeho firmu VS Spirit ohľadne nového nájmu ŠJ dal hlasovať dňa 26.4.2013 bez udania dôvodu. Výpoveď nemá relevantný dôvod, podporili ju iba poslanci ekonomicky závislí od vôle žalobcu. Rovnako poukázal na ďalšie konanie navrhovateľ, ktoré je písomne zdokumentované ako Zápis z Obecného zastupiteľstva z 5.8.2013. V ňom navrhovateľ tvrdí, že „vyrúbal okienko“ na vydávanie stravy, rozoberal schody, poškodzoval cudzí majetok, ale nič z toho nie je pravda. Manipulatívna je aj zmienka o „napľutí do očí“. Napľutie do očí bol síce krajný, značne expresívny, ale vzhľadom na danú situáciu primeraný výrazový prostriedok. Navrhovateľ ho v prítomnosti jeho manželky Anny, a dvoch synov a dvoch príslušníkov OO PZ Michaľany opätovne krivo obviňoval z neplatenia nájmu na ŠJ postavil sa mu do cesty, keď si chcel zobrať svoje veci. Nechcel sa ho priamo fyzicky dotknúť, pretože by sa to mohlo potom interpretovať ako napadnutie. Jeho slová na adresu navrhovateľa, že je klamár a podvodník boli prirodzenou reakciou jeho provokácie. Ďalej poukázal na to, že navrhovateľ sa pokúsil o falšovanie verejnej listiny s cieľom poškodiť ho. Ministerstvo školstva stále eviduje jeho firmu - V.. D. G. - D. G. ako právoplatného držiteľa zriaďovateľskej kompetencie uvedenej ŠJ. Navrhovateľ napriek tomu postupoval tak, ako by držiteľom zriadovateľskej kompetencie ŠJ bola obec Novosad a pokúšal sa v tomto smere vykonávať aj právne kroky. Dokumentuje to tým, že navrhovateľ vyhotovil návrh Všeobecne záväzného nariadenia, v ktorom zámerne uviedol ŠJ medzi školskými zariadeniami v zriaďovateľskej pôsobnosti obce. Pokúsil sa tak oklamať poslancov Obecného zastupiteľstva v Novosade vyvolaním zdania, ktoré je v priamom rozpore s pravdou. V tejto súvislosti má podozrenie z trestného činu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate a úradnej uzávery.

Zatajovanie, prekrúcanie a klamstvá navrhovateľa na jeho adresu registruje od roku 2012. Navrhovateľ na rokovaní obecného zastupiteľstva 28.9.2012 uviedol, že v rámci ŠJ podniká bez zmluvy. Nebola to pravda, na uvedené podnikanie sme mali Zmluvu z roku 2004. Z tohto klamstva sa navrhovateľ sám usvedčil, keď neskôr, začiatkom roka 2013 predložil návrh novej, svojej vlastnej zmluvy a domáhal sa zrušenia Zmluvy z roku 2004. Rovnako poukázal na zastupiteľstvo 13.4.2013, kde sa snažil presvedčiť navrhovateľa, že sa pomýlil pokiaľ sa týka firmy D. G. s.r.o.. Poukázal na to, že zákazku totiž nezískala firma D. G. s.r.o. ale firma D. G.. Odporca je konateľom vo firme D. G. G..M..B.., tá sa však ťažiskovo venuje masmediálnym aktivitám. Túto skutočnosť si navrhovateľ mohol dobre uvedomiť, veď podpisoval nejednu faktúru pre firmu D. G.. Ďalej poukázal na to, či je žalobca dyslektik? Zdôraznil, že poukázaním na chyby navrhovateľa v žiadnom prípade nesleduje jeho zneváženie. Nikdy nehovoril o žalobcovi, že je dyslektik , len z neho občas má taký pocit. Ďalej z čl. VIII. uvedeného vyjadrenia vyplýva, že z názvu, že „klamár by sa nemal hnevať, keď to o ňom niekto povie“. To, že viackrát opakuje odporca, že žalobca je klamár, je pravda. Rovnako poukázal na to, že nie je pravda tvrdenie navrhovateľa, že nebol ochotný pristúpiť na nové podmienky nájmu, ktoré mu obec stanovila. Všetky podmienky stanovené obcou Novosad splnil. Rovnako z čl. X. názvu sa zisťuje, že Žalobca zaplatil za svoju chybu peniazmi občanov, teraz sa hnevá, keď o tom hovorím“. Poukazuje n úhradu ohľadom pokuty za odpad. To, že navrhovateľ vyplatil pokutu za svoju chybu z obecných peňazí bez vedomia poslancov je pravda. To, že položka „pokuty“ nebola v rozpočte obce plánovaná, je tiež pravda. Bol by navrhovateľovi vďačný, keby ho poučil v čom som sa vlastne previnil. Navrhovateľ zaplatil za svoju chybu peniazmi občanov, teraz sa hnevá, keď o tom hovorím. Z čl. XI. Vyplýva z názvu „Žalobca sa vyhýba zmyslupnej komunikácii a kamufluje“. Poukázal, že nie je pravdou, že mu navrhovateľ poskytol požadované podklad ohľadne Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Ak to tak urobí, veľmi rád sa s ich obsahom oboznámi, oboznámi aj iných. Navrhovateľ si svoju povinnosť plnil len veľmi formálne. Z čl. XII. tohto vyjadrenia vyplýva, „Tí, ktorí by mali žalobcu kontrolovať, majú motív nekovať. Žalobca to vedome podporuje“. Pritom vypísal, aký majú vzťah jednotliví poslanci a ich rodinní príslušníci k obci, k obecnému úradu. Jednotliví poslanci majú zamestnaných rodinných príslušníkov na obecnom úrade v Novosade. Rovnako podotkol, že navrhovateľ zamietol tému hasičskej striekačky „pod koberec“ a otvorená ostala najmä téma, odkiaľ obec zobrala na takúto investíciu a čo za to „darcovi“ poskytla. Rovnako uviedol, že sa nevyhrážal obecnému zastupiteľstvu ako celku, ale išlo len o upozornenie adresované navrhovateľovi, jeho zástupcovi, poslancovi X., riaditeľovi ZŠ a MŠ Novosad. Voči týmto ľuďom má odporca výhrady v spôsobe uplatňovania ich prístupu k verejným zdrojom obce Novosad. Rovnako poukázal na to, že v zmysle zákona č.596/2003 Z.z. o štátnej správe školstve a školskej samospráve vyplýva, že obec má povinnosť poskytovať finančné prostriedky na stravovanie žiakov a to v súkromných zariadeniach školského stravovania finančné prostriedky najmenej vo výške 88% zo sumy určenej na mzdy a prevádzku na stravovanie žiaka školy v zriaďovateľskej pôsobnosti obce. Za prvých 6 mesiacov roka 2013 odporcovi, resp. jeho rodine obec Novosad dlhuje cca 5 tisíc Eur, čo je suma, ktorá s zhruba rovná rozdielu oprávnenej 88% -tnej a skutočnej zhruba 60% -tnej platby na réžiu ŠL za obdobie január až jún 2013. Tiež poukázal na to, že kto vyhodil jeho manželku z práce. Na margo jeho výroku na Obecnom zastupiteľstve 27.9.2013 trvám na tom, že žalobca vyhodil jeho manželku z práce. Netvrdil, že jej dal výpoveď, alebo rozviazal s ňou zamestnanecký vzťah. Svojim konaním však spôsobil, že jeho manželka prišla o prácu. Rovnako sa vyjadril aj v tom zmysle, že výpoveď je protiprávna, výpoveď je neplatná a zvažuje spôsob svojej právnej obrany. Odporca predložil v prílohách trestné oznámenie, ktoré podal na navrhovateľa z trestného činu urážky na cti a je zo dňa 22.12.2013. Rovnako predložil uznesenie č.76/2004 Obecného zastupiteľstva v Novosade zo dňa 10.12.2004 z ktorého vyplýva, že obecné zastupiteľstvo v Novosade na uznáša na tomto uznesení: Súhlasí s prenájmom ŠJ a stravovacieho zariadenia v ZŠ Novosad pre V.. D. G. až po udelení ministerskej výnimky. Obecné zastupiteľstvo zároveň súhlasí s vyradením uvedeného zariadenia zo siete zariadení Ministerstva školstva SR. Rovnako predložil uskutočnené práce ako prílohu č.4 tohto vyjadrenia a súpis investícií ako prílohu č.5.

Na č.l.64 je výpoveď z nájmu, uznesenia č.130/2013, ktorým Obecné zastupiteľstvo obce Novosad schvaľuje výpoveď firme D. G. - V.. D. G., T. XXX zmluvu o nájme nebytových priestorov a výpožičke hnuteľných vecí ku dňu 30.4.2013 a na č.l. 72 „Všeobecné záväzné nariadenie o výške príspevku a spôsobe jeho platby na čiastočnú úhradu nákladov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Novosad. Na č.l. 75 „Návrh Novej zmuvy“, ktorá nie je datovaná ani podpísaná, faktúra D. G. T. Č..W..XX, Č..Q.:XX/XXXX. Na č.l. 81 -žiadosť o sprístupnenie informácie podľa zákona

č.211/2000 Z.z., na č.l.83 - list z Obce Novosad z 30.9.2013, z č.l. 85 - oznámenie o úprave finančných prostriedkov na rok 2013, list Obvodného úradu Košice - odboru školstva.

Odporca na pojednávaní vo svojej výpovedi uviedol, že nazval navrhovateľa možno 2x alebo 3x na Obecnom zastupiteľstve klamárom a podvodníkom, ale nikdy to neurobil preto, že k tomu nemal dôvod. Necíti nijakú nenávisť voči navrhovateľovi ale snažil sa, aby veci na Obecnom zastupiteľstve boli riešené transparentne, aby boli využívané finančné prostriedky a aj z toho dôvodu potom nechcel vykonávať funkciu zástupcu navrhovateľa, pretože zistil, že majú rozdielne názory na riešenie vecí týkajúce sa obce Novosad. Podal trestné oznámenie na navrhovateľa a uznesením bolo zastavené konanie a on následne bude podávať žaloby na súd alebo ďalšie podnety. Poukázal, na vyvesené oznámenie na nástenke v škole ktorým, predovšetkým chcel poukázať na to, že jeho manželka do roku 2004 bola zamestnaná ako vedúca ŠJ a od roku 2004 začala podnikať ako živnostníčka, spolu s ním a v týchto priestoroch, kde bola predtým zamestnaná, podnikali. Predložil potvrdenie bývalého starostu zo dňa 3.3.2014. Následne dostali výpoveď z týchto priestorov, pričom neboli pozvaný na školskú radu aby sa k týmto skutočnostiam vyjadrili. Rovnako nepoprel, že opľul navrhovateľa ale zdôraznil, že sa to uskutočnilo inak, ako opisuje navrhovateľ. Bolo to z toho dôvodu, že vo večerných hodinách 29.7.2013 chcel vypratať nebytové priestory z ktorých dostav výpoveď k 31.7.2013. A keď tam prišiel navrhovateľ s políciou a zastal mu cestu a povedal, že neplatí nájom, nazlostilo ho to a volil prostriedok aký volil, lebo si myslel, že je to stále lepšie ako fyzicky na neho zaútočiť, aby to nebolo kvalifikované ako útok na verejného činiteľa. Že povedal, že je podvodník a klamár, viedli ho k tomu aj tie skutočnosti, že navrhovateľ tvrdil, že peniaze išli na televíznu firmu. Nakoniec sa ukázalo, že sa mýlil. Ospravedlnil sa mu ale išlo o povrchné ospravedlnenie. Pokiaľ sa týka rodiny navrhovateľa, známych, nikdy nemal ten cieľ, aby ho diskriminoval, aby mu nejako ublížil. Jeho jediným cieľom bolo, aby práca na obecnom úrade bola transparentná, aby boli transparentné výberové konania, aby s hospodárne narábalo našimi prostriedkami. To, že navrhovateľ koná ako klamár a podvodník, dokumentujú aktuálne skutočnosti. To, že nazval navrhovateľa, že je dyslektik, má iba ten pocit, že je dyslektik a to z toho dôvodu, že nesprávne interpretoval uznesenie č.30 Ústrednej volebnej komisie v spolupráci s poslancom Obecného zastupiteľstva N. W.. A z toho dôvodu on mal problém s políciou. Poukázal na to, že išlo o zlý výklad zákona, pričom jeho polícia odviedla v putách a táto záležitosť bola rozsiahle medializovaná. Ak nazval navrhovateľa podvodníkom a klamárom, tak iba z toho dôvodu, že to bolo na konkrétny prípad, poukazuje na financovanie školskej jedálne, kde zistil, že teraz sa ďaleko viac poskytuje z obce pre jedáleň ako za ich éry a pritom im dlhuje obec veľké peniaze. Pričom navrhovateľ tvrdil, že oni berú nekresťanské peniaze, čo je klamstvo a podvod. Poukázal predovšetkým na to, že použil tie slová z toho dôvodu, že za éry terajšieho starostu patrilo 88% z normatívu na jedného žiaka a toto nespĺňal starosta, ale ďaleko nižšie, iba 60%. Navrhovateľ to neakceptoval a preto ho nazval, že je podvodník, pretože toto je vážny ekonomický argument.

Z výpovede svedkyne Z. G. súd zistil, že táto má vedomosti ohľadom návrhu navrhovateľa na ochranu osobnosti. Uviedla skutočnosti o tom, že navrhovateľ klamal, keď povedal, že nemajú zaplatený nájom, pričom nájom bol zaplatený niekoľko rokov dopredu a to investíciami. Rovnako poukázala na to, že navrhovateľ klamal v tom, že pripisuje stravníkov do jedálne, čiernych stravníkov a že berieme nekresťanské peniaze z obecného úradu. Rovnako poukázala na to, že navrhovateľ je im dlžný, mal vyplatiť 5.000,00 Eur. Rovnako uviedla, že označil manžel navrhovateľa slovom podvodník z dôvodov, že ŠJ teraz vedie bez licencie, zriaďovateľskej kompetencie a zriaďovateľskú kompetenciu majú stále oni. A rovnako podvod bol aj ten, že v prvom kole prezidentských volieb predseda bol ustanovený navrhovateľom. Poukázala na výpoveď z nájmu s ktorou nesúhlasili a ani nesúhlasia. Samotná svedkyňa nazvala navrhovateľa, že bol klamár aj podvodník. Tiež uviedla, že skutočnosti ohľadne zakúpenia motora do požiarnickej striekačky, že navrhovateľ provokoval, postavil sa manželovi do cesty, uviedol, že neplatia nájom a obtieral sa o ich synov. Išiel im blízko do očí.

Svedok N. Y. potvrdil, že podpísal čestné prehlásenie, ktoré sa v spise nachádza. Osvojil si obsah tohto čestného prehlásenia. Svedok sa vyjadroval ohľadom uzavretej ústnej zmluvy na nájom v ŠJ pre odporcu a uviedol, že urobila sa ústna dohoda, bolo to výhodné pre obec. Písomný dodatok k zmluve s neurobil, pretože nemal nijaké negatívne skúsenosti s odporcom a asi sa ponáhľal vtedy. O tom, aby odporca nazval navrhovateľa klamárom alebo podvodníkom, alebo aby obdržal od neho list do schránky, nepočul, neobdržal list, nebol svedkom týchto vyjadrení.

Na základe vyššie uvedeného súd dospel k tomuto právnemu záveru:

Podľa čl. 10. ods. 1 Listiny základných práv a slobôd ako i v zmysle čl. 19 ods.1 Ústavy SR, každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena.

Podľa čl. 19 ods.2 Ústavy SR, každý má právo na ochranu pred neoprávneným zásahom do súkromného a rodinného života.

Podľa § 11 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Predmetom konania v prejednávanej veci je návrh navrhovateľa, ktorým sa domáhal rozhodnutia, že odporca je povinný zdržať sa konania, ktorým by pokračoval v rozširovaní nepravdivých údajov o osobe navrhovateľa ako aj vo verejnom oslovení navrhovateľa hanlivými výrazmi, klamár a podvodník a aby sa zdržal akéhokoľvek ďalšieho konania, ktorým by ohrozoval vážnosť, česť a dôstojnosť navrhovateľa. Rovnako žiadal, aby odporca bol povinný osobne sa ospravedlniť navrhovateľovi na najbližšom zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Novosad, za všetky hanlivé a nepravdivé výroky a ktorými ohrozil vážnosť, česť a dôstojnosť navrhovateľa, ktoré uviedol vo svojich vystúpeniach na zastupiteľstvách obce Novosad na zasadnutiach dňa 13.4.2013, 5.8.2013, 27.9.2013 ako aj rozšíril verejne svojimi listami medzi obyvateľov obce. Zároveň žiadal, aby odporca bol povinný písomne sa ospravedlniť navrhovateľovi listom, ktorý bude na jeho náklady doručený do poštových schránok všetkým obyvateľom obce Novosad a zverejnený na nástenke Základnej školy Novosad po dobu 15 dní nasledujúceho znenia:

Toto znenie je ospravedlnenie starostovi: I.. N. N. za uverejnenie nepravdivých informácii na Obecných zastupiteľstvách obce, ako aj mojich listoch, ktoré som rozširoval po obci Novosad do poštových schránok ako v priestoroch Základnej školy Novosad. Ospravedlňujem sa za to, že som N. N. označil za klamára, podvodníka a ďalšími hanlivými výrazmi, ktorými som neoprávnene zasiahol do jeho občianskej cti a ľudskej dôstojnosti. Za svoje konanie sa týmto pánovi I.. N. ospravedlňujem. A rovnako žiadal, aby odporca bol povinný ostrániť z verejnej internetovej časť videozáznamu po skončení Obecného zastupiteľstva na ktorom sú zachytené prejavy osobnej povahy navrhovateľa. A zároveň odstrániť všetky svoje komentáre k tomuto videozáznamu, ktorými popisuje správanie sa navrhovateľa voči synom odporcu ako sexuálnu provokáciu a pri ktorom sa mal tvariť ako vo chvíľach sexuálnej rozkoše a vrcholného potešenia. Odporca je povinný zároveň zdržať sa takéhoto konania.

Predpokladom úspešného uplatnenia práva na ochranu osobnosti je jednak to, že došlo k neoprávnenému zásahu, jednak to, že tento zásah bol objektívne spôsobilý privodiť ujmu na právach chránených ustanovením § 11 a následne Občianskeho zákonníka. Občiansky zákonník poskytuje ochranu len proti takým konaniam, ktoré sa dotýkajú osobnosti občana tým, že znižujú jeho dôstojnosť, česť a vážnosť z hľadiska jeho vzťahu k spoluobčanom a ohrozujú jeho postavenie a uplatnenie v spoločnosti. K porušeniu práva na česť môže dôjsť nepravdivými skutkovými tvrdeniami difamačného charakteru. Neoprávneným zásahom je zasadne každé nepravdivé tvrdenie, alebo obvinenie, ktoré zasahuje do práv chránených ustanoveniami § 11 a následne Občianskeho zákonníka. Difamujúce tvrdenie zasahujúce do práva na ochranu osobnosti je nutné posúdiť nielen podľa použitých výrazov a formulácii, ale aj z celkového dojmu, ktorým pôsobí s prihliadnutím na všetky súvislosti a okolnosti za ktorých tvrdeniu došlo. Významne je, či celkové vyznenie určitej informácie zodpovedá pravde. Na vznik občianskoprávnej sankcie za nemajetkovú ujmu spôsobenú neoprávneným zásahom do osobnosti fyzickej osoby musia byť súčasne splnené tieto predpoklady:

a) existencia zásahu, ktorý vyvolal alebo bol spôsobilý vyvolať ujmu spočívajúcu v porušení alebo ohrození osobnostných práv chránených v ust. § 11 Občianskeho zákonníka,

b) neoprávnený charakter tohto zásahu,

c) existencia príčinnej súvislosti medzi zásahom a vzniknutou ujmou.

Súd dospel k záveru, že výroky odporcu, ktoré rozširoval o navrhovateľovi ohrozili jeho vážnosť u spoluobčanov, uvádzal občanov obce do omylu vo veciach týkajúcich sa výkonu funkcie navrhovateľa. Odporca rozširoval informácie obsahom tlačoviny, ktorú rozdával obyvateľom obce Novosad priamo do schránok aj verejným prednesom, kedy žalobcu slovne urážal pred svedkami na zasadnutiach Obecného zastupiteľstva. Rovnako aj zverejnením na internetovej stránke, video z Obecného zastupiteľstva konaného dňa 26.6.2004 v obci Novosad, ktoré však obsahuje aj zábery a udalosti po skončení tohto zastupiteľstva bez súhlasu na zverejnenie a použitie osôb v ňom uvedených. V komentároch pod videom sa opätovne vyjadruje k osobe žalobcu, kde uvádzal konkrétne skutočnosti, pričom začal pracovať s výrazmi, sexuálnym obťažovaním jeho synov, ktorého sa údajne mal dopustiť navrhovateľ. Odporca tak na pojednávaní, ako aj z jeho vyjadrení vyplýva, že nikdy nepoprel, žeby vyslovené invektíva, ktoré sú popísané v návrhu nevyslovil, alebo nerozšíril listinami. Odporca žiadnym spôsobom nevyvrátil tvrdenia, ktoré sú uvedené v žalobe, alebo v z rozširovaných listínach. Odporca sa nevyjadril k podstate tohto sporu. Pokiaľ sa týka skutočností uvádzané odporcom, že mal dopredu uhradený nájom, žiadnym spôsobom to nepreukázal, nepredložil žiadny doklad. Ani svedok N. Y., bývalý starosta obce neuviedol, akým spôsobom by malo dôjsť k zápočtu nájmu vo vzťahu k investíciam. Čo sa týka výpovede z nájmu, rovnako odporca nepreukázal, aby napadol túto výpoveď, aby nejakým spôsobom sa domáhal neplatnosti výpovede z nájomnej zmluvy. Skutočnosti, ktoré v rozsiahlych vyjadreniach odporca súdu predkladal súd pokladá za nepotrebné sa nimi zaoberať, pretože nesúvisia so sporom, sú právne irelevantné vo vzťahu k ochrane osobnosti.

Súd dodáva, že pri prejednávaní v danej právnej veci došlo ku kolízii a vzájomnému stretu dvoch chránených záujmov práv, na jednej strane právo navrhovateľa domáhať sa zákonným spôsobom ochrany v prípade neoprávneného zásahu vychádzajúc z toho, že zverejnením nepravdivých ale lživých údajov odporcom, nazval ho klamárom a podvodníkom, bolo zasiahnuté do právom chránených práv navrhovateľa a na druhej strane zo strany odporcu ide o právo slobody prejavu ako jeden zo základných pilierov existencie demokratickej spoločnosti, ktoré právo slobodného prejavu je garantované Ústavou, ako i Dohovorom o ochrane ľudských práv a základných slobôd. I napriek zvýšenej ochrane slobody prejavu je potrebné v tejto konkrétnej veci v konaní o ochrane osobnosti poukázať na skutočnosť, že ani samotné právo slobody prejavu nie je právom absolútnym, zverejnením nepravdivých informácii o osobe navrhovateľa, i keď sa jednalo o osobu verejne činnú, došlo k zásahu osobnostných práv navrhovateľa tým, že údaje uvádzané odporcom nemali charakter kritiky, a v takom prípade by nedošlo k naplneniu znakov neoprávneného zásahu do práva na ochranu osobnosti. Naopak jednalo sa o údaje nepravdivé, s cieľom vyvolania negatívneho vykreslenia osobnosti navrhovateľa, čím došlo k škandalizácii jeho osoby a zníženiu cti a dôstojnosti. Práve česť a dôstojnosť je jedným z aspektom ochrany osobnosti v občianskom práve. Pokiaľ dochádza k porušeniu takéhoto práva je potrebné priznať mu primeranú ochranu. V danom prípade súd odporcovi uložil povinnosť za účelom odstránenia týchto zásahoch v primeranom ospravedlnení v rozsahu a forme tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku, ktorá podľa súdu je dostatočná a primeraná.

V prípade porušenia alebo ohrozenia osobnostných práv sa dotknutá osoba môže domáhať najmä upustenia od pokračovania neoprávnených zásahov, odstránenia následku neoprávneného zásahu, poskytnutia primeraného zadosťučinenia, satisfakcie. Zákon právne prostriedky ochrany práv občana spätý z jeho osobnosťou uvádza len príkladne.

Podanou žalobou sa navrhovateľ voči odporcovi domáha zdržať sa konania, ktorým by pokračoval v rozširovaní nepravdivých údajov, ospravedlnenia. Ospravedlnenie je satisfakčný prostriedok, ktorý zahŕňa vyjadrenie subjektívnej požiadavky poškodeného na prejav odporcu uznať chybu. Rozsudočný výrok, ktorým sa poškodenej osobe na základe § 13 ods.1 Občianskeho zákonníka priznáva primerané zadosťučinenie musí zodpovedajúcim spôsobom reagovať na ujmu, ktorú dotknutá osoba utrpela na svojich osobnostných právach a súčasne musí byť natoľko určitý, aby ho bolo možné vykonať.

Satisfakciu - ospravedlnenie súd považoval za primeranú intenzite zásahu.

Podľa názoru súdu navrhovateľom požadovaná forma morálneho zadosťučinenia je vzhľadom k zásahu do osobnostných práv navrhovateľa primeraná, preto žalobe v celom rozsahu vyhovel. Takýmto výrokom súdu sa nenahradzuje vyhlásenie vôle povinného ale ukladá sa mu plnenie. K ospravedlneniu odporcu dôjde na rovnakom fóre, na akom odporca predniesol svoje difamujúce tvrdenie a to tak ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku a zároveň súd zaviazal odporcu zdržať sa konania ktorým by pokračoval v rozširovaní nepotvrdených údajov o osobe navrhovateľa. Povinnosťou účastníkov konania je označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Súd však rozhodne, ktoré z označených dôkazov vykoná (§ 120 ods.1 O.s.p.). Súd nie je povinný vykonať všetky dôkazy, iba tie, ktoré môžu mať význam pre rozhodnutie vo veci. Súd vykonal dokazovanie tými označenými dôkazmi ktoré mali význam pre rozhodnutie vo veci, preukázanie práva navrhovateľa na ochranu osobnosti podľa § 11 a následne Občianskeho zákonníka.

Navrhovateľ v súvislosti s konaním uplatnil nárok na náhradu trov konania, ktoré mu vznikli v súvislosti s týmto sporom a to titulom zaplateného súdneho poplatku vo výške 66,00 Eur a trovy právneho zastúpenia. Súd navrhovateľovi priznal právo na náhradu trov konania a to titulom zaplateného súdneho poplatku a rovnako trovy právneho zastúpenia, pretože navrhovateľ v konaní bol zastúpený advokátom. Vyčíslenie trov konania je podľa Vyhlášky č.655/2004 Z.z. s použitím ustanovenia § 10 ods.8, kedy tarifnou hodnotou na stanovenie odmeny je 1.000,00 Eur a teda s prihliadnutím na počet právnych úkonov súd priznal uvedené právne úkony a to:

- prevzatie a príprava zastúpenia 26.9.2013 7,63 + 61,41 69,04 Eur

- podanie žaloby 11.11.2013 7,63 + 61,41 69,04 Eur

- stanovisko k vyjadreniu k žalobe 25.2.2014 8,04 + 61,41 69,45 Eur

- účasť na pojednávaní 7.4.2014 8,04 + 122,82 130,86 Eur

(pojednávanie od 8.30 do 11.50 hod.)

- účasť na pojednávaní 3.6.2014 8,04 + 122,82 130,86 Eur

(pojednávanie od 8.30 do 11.00 hod.)

- úprava žaloby 7.7.2014 8,07 + 61,41 69,45 Eur

- účasť na pojednávaní 13.1.2015 8,39 + 61,41 69,80 Eur

- účasť na vyhlásení rozsudku 9.2.2015 8,39 + 30,71 39,10 Eur

Spolu 647,60 Eur

Súd priznal v zmysle ust. § 17 ods.1 citovanej vyhlášky náhradu za stratu času cestovania na pojednávanie a to sumu 13,98 Eur za každú začatú polhodinu. Vo veci boli uskutočnené 4 cesty, z ktorých jedna trvá 48 minút, za jednu cestu 55,92 Eur (4 začaté polhodiny), celkovo náhradu za stratu času vo výške 223,68 Eur. Spolu trovy právneho zastúpenia 871,28 Eur, (§ 142 ods.1 O.s.p.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu, na Krajský súd v Košiciach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach / § 42 ods. 3 OSP/ uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť v zmysle ust. § 205 ods. 2 len tým, že

a/ v konaní došlo k vydám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené/ § 205a/,

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona číslo 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnom konaní.